

Pompée et César *amici ad vitam aeternam ?*

Dans votre groupe, vous allez vous pencher sur le personnage de Pompée, à travers divers documents.

Le premier *triumvirat* (de *tres* « trois », *vir* « hommes ») débute en 60 avant J.C., et dure jusqu'en 54 avant J.C. Il est une alliance politique secrète conclue entre trois ambitieux : **Pompée**, général victorieux, Crassus, l'homme le plus riche de Rome, et **Jules César**.

Ils mettent en commun leur influence pour diriger à eux seuls la République.

Grâce à ce *triumvirat*, César devient consul en 59 avant J.C..

L'année suivante, il entame la Guerre des Gaules (cf. Séance 2 « *Alea jacta est* »).

Document 1 :

Pompée	Crassus	César
Situation en 60 av. J.-C.	Situation en 60 av. J.-C.	Situation en 60 av. J.-C.
Âge : 46 ans	Âge : 55 ans	Âge : 40 ans
Richesse : immense	Richesse : homme le plus riche de Rome	Richesse : très endetté
Renommée militaire : excellente ; trois triomphes à son actif	Renommée militaire : bonne	Renommée militaire : doit faire ses preuves
Renommée politique : popularité en chute libre ; consul avec Crassus dix ans auparavant	Renommée politique : il est craint ; consul avec Pompée dix ans auparavant	Renommée politique : est aimé du peuple ; ambitionne de terminer son <i>cursum honorum</i> en devenant consul
Signe particulier : se prétend descendant de Venus Victrix	Signe particulier : a prêté de fortes sommes d'argent à César	Signe particulier : se prétend descendant de Venus Genitrix

1. Avant la formation du *triumvirat*, Crassus et Pompée étaient rivaux. Pourquoi César avait-il intérêt à les réconcilier ?

2. Pourquoi ni Pompée ni Crassus ne se sont-ils méfiés de César ? Qu'attendaient-ils de lui ?

Document 2 :

La mort de Crassus, puis celle de Julia, fille de César et épouse de Pompée, remettent en question l'alliance passée entre **César** et **Pompée**.

En 50 avant J.C., le Sénat, qui soutient Pompée, demande à César de laisser son armée et de rentrer à Rome en simple particulier. Mais César refuse d'obéir au Sénat.

1. Lisez d'abord attentivement le texte en latin, puis sa traduction française :

Quibus rebus cognitis, Caesar apud milites contionatur. Omnium temporum injurias inimicorum in se commemorat ; a quibus deductum ac depravatum Pompeium queritur invidia atque obtreptione laudis suae, cujus ipse honori et dignitati semper favorit adjutorque fuerit.	Informé de ces événements, César prononce une harangue devant ses soldats. Il rappelle les <u>injustices perpétuelles</u> de ses ennemis à son égard ; qui ont, se plaint-il, détourné du droit chemin Pompée déjà perverti par sa <u>jalousie</u> et le <u>dénigrement</u> de <u>ses mérites</u> , alors que lui-même a toujours favorisé Pompée dans la <u>recherche des titres et des dignités</u> , et qu'il a été <u>son allié</u> .
--	---

2. Quelle image Jules César donne-t-il de Pompée et de lui-même dans cette harangue ? Appuyez-vous sur les mots soulignés. Dans quel but ?
3. Surlignez, dans le texte latin, les mots qui correspondent aux mots soulignés du texte français.

Document 3 :

1. Lisez attentivement le texte latin, puis sa traduction française (lacunaire).
2. A l'aide du vocabulaire, des dictionnaires et de votre cahier de latin, traduisez les parties en gras.
3. En groupe, imaginez la réaction de César lorsqu'il reçoit la tête de Pompée. Rédigez un paragraphe d'une dizaine de lignes maximum.

<p>Diviso orbis imperio, cum Crassus Syriam, Caesar Galliam, Pompeius urbem obtineret, post caedem Crassi Pompeius Caesarem dimettere exercitum jussit.</p>	<p>Quand le pouvoir sur le monde fut divisé, Crassus obtint la Syrie, César la Gaule et Pompée Rome ; après le meurtre de Crassus,</p> <p><i>Or César, alors victorieux de ses campagnes gauloises, désobéit et franchit le fleuve Rubicon avec ses légions en armes. Le Sénat chargea Pompée de rétablir l'ordre, ce qui provoqua une guerre civile entre les Pompéiens et les Césariens. C'est dans ce contexte que Pompée perdit la vie.</i></p>
<p>Cujus infesto adventu urbe pulsus, in Pharsalia victus, ad Ptolomaeum Alexandriae regem confugit.</p>	<p>Mais, chassé de Rome par l'arrivée menaçante de ce dernier,</p>
<p>Ejus imperio ab Achilla et Potino satellitibus occisus est. Caput ab Achilla, Ptolemaei satellite, Aegypto velamine involutum cum anulo Caesari praesentatum est. [...]</p>	<p>Il fut tué sur ordre de ce roi par Achilles et Pothin, ses ministres. , enveloppée d'un voile égyptien avec son anneau, par Achilles, ministre de Ptolémée. [...]</p> <p style="text-align: right;">Pseudo Aurelius Victor, <i>Des hommes illustres de la ville de Rome</i>, LXXVII</p>

VOCABULAIRE :

- Pompeius, i, m : nom propre
- dimitto, is, ere, misi, missum : renvoyer
- exercitus, us, m : l'armée
- jubeo, es, ere, jussi, jussum : ordonner (se construit avec un accusatif « ordonner à + accusatif)
- Caesar, aris, m : nom propre
- victus : participe passé du verbe « vinco : vaincre »
- Pharsalia, ae, f : ville de Pharsale (cf. carte)
- ad + acc : par
- confugio, is, ere, fugi : se réfugier / confugere + ad + acc : se réfugier chez quelqu'un